

## SICHERHEITSDATENBLATT

**1 Stoff/Zubereitungs- und Firmenbezeichnung**

## 1.1 Produktidentifikator

Produktname: COMMISSIONING CLEANER  
Sicherheits-Datenblatt Nummer: 624932-r 4. 0. 2  
Produktcode: 624932 (25 liter)  
Head Office:: Wilhelmsen Ships Service As  
Address: Strandveien 20, N1324 Lysaker, Norway Tel(+47) 67 58 45 50

1.2 Relevante identifizierte Verwendungen des Stoffs oder des Gemischs und Verwendungen, von denen abgeraten wird

## Reinigungsmittel

1.3 Einzelheiten zum Lieferanten, der das Sicherheitsdatenblatt bereitstellt

Name des Lieferanten: Wilhelmsen Ships Service AS  
Anschritt des Lieferanten: Willem Barentszstraat 50  
3165AB Rotterdam  
The Netherlands  
Telefon: +31 10 4877 777  
Fax: +31 10 4877 888  
Verantwortliche Person: Patrick Rijdsijk, Product HSE Manager, Tel.:+31 6 349 440 35  
Email: patrick.rijdsijk@wilhelmsen.com

## 1.4 Notfallnummer

**\*\*ONLY TO BE USED IN CASE OF AN INCIDENT\*\***

NCEC: +44 1865 407333, CHEMTREC (800) 424 9300  
American Chemistry Council +1 703 527 3887,  
Greece +30 210 7793777

**2 Mögliche Gefahren**

## 2.1 Bezeichnung des Stoffes bzw. des Gemischs

- Council Directive 1999/45/EEC Classification, packing and labelling of dangerous preparations.

## 2.2 Kennzeichnungselemente



Reizend

## R-Sätze

- Reizt die Augen und die Haut (R36/38)

## S-Sätze

- Bei Berührung mit den Augen gründlich mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren (S26)
- Bei der Arbeit geeignete Schutzhandschuhe und Schutzbrille/Gesichtsschutz tragen (S37/39)

## 2.3 Sonstige Gefahren

- Geruch: Geruchlos
- Aussehen: Flüssigkeit, mischweiss, mit Wasser mischbar
- Kontakt mit den Augen: Kann Rötung und Reizung verursachen
- Kontakt mit der Haut: Kann Reizung verursachen, Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen (R66)
- Einatmung: Kann Reizung verursachen
- Verschlucken: Ist nicht zu betrachten als eine übliche Weise von Exponierung., Kann Reizung verursachen

### 3 Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen

#### 3.1 Mischungen

Chemischer Name	Konzentration	CAS Nr.	EC Nr.	R/H-Sätze*	Symbole
Trisodium N-hydroxyethyl ethylenediamine triacetate	10-30 %	139-89-9	-	R36	Xi
2-Ethyl hexyl oxypropylimino-propionic acid, mono sodium salt	1-5%	94441-92-6	305-318-6	R41	Xi
2-2(butoxyethoxy)ethanol	1-5%	112-34-5	203-961-6	R36	Xi

\*Siehe Abschnitt 16

---

### 4 Erste-Hilfe-Maßnahmen

#### 4.1 Beschreibung der Erste-Hilfe-Maßnahmen

- BEI BERÜHRUNG MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang vorsichtig mit Wasser ausspülen. Evtl. vorhandene Kontaktlinsen entfernen, sofern leicht möglich. Weiter ausspülen.
- BEI EINATMEN: Bei Atembeschwerden an die frische Luft bringen und in einer Position ruhigstellen, die das Atmen erleichtert.
- BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT: Mit reichlich Wasser und Seife waschen.
- BEI VERSCHLUCKEN: Mund ausspülen. KEIN Erbrechen herbeiführen.
- Reichlich Wasser zu trinken geben
- Bewußtlose nie zum Erbrechen bringen oder Flüssigkeiten einflößen

#### 4.2 Wichtigste akute und verzögert auftretende Symptome und Wirkungen

- Möglicherweise tritt Rötung und Reizung in den betroffenen Bereichen auf
- In Fällen von schwerer Exposition kann Reizung entstehen

#### 4.3 Hinweise auf ärztliche Soforthilfe oder Spezialbehandlung

---

### 5 Maßnahmen zur Brandbekämpfung

#### 5.1 Löschmittel

- Nicht entzündlich. Bei Brand für die Umgebung geeignete Feuerlöschmethoden benutzen

#### 5.2 Besondere vom Stoff oder dem Gemisch ausgehende Gefahren

- Unter normalen Anwendungsbedingungen keine Gefahr zu erwarten

#### 5.3 Hinweise für die Brandbekämpfung

- Chemische Schutzkleidung und Überdruck-Atemgerät tragen
- 

### 6 Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung

#### 6.1 Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen, Schutzausrüstungen und in Notfällen anzuwendende Verfahren

- Schutzkleidung gemäss Abschnitt 8 tragen

#### 6.2 Umweltschutzmaßnahmen

- Nicht in die Kanalisation gelangen lassen
- Freisetzung in die Umwelt vermeiden.

#### 6.3 Methoden und Material für Rückhaltung und Reinigung

- Verschüttete Substanz mit inertem Material aufnehmen
- Verschüttetes Material aufwischen oder aufschaukeln und an einen sicheren Ort bringen
- Die Verschüttfläche mit grossen Mengen Wasser abspülen

#### 6.4 Bezug auf andere Abschnitte

- Keine
- 

### 7 Handhabung und Lagerung

---

## 7 Handhabung und Lagerung (....)

### 7.1 Schutzmaßnahmen zur sicheren Handhabung

- Schutzkleidung gemäss Abschnitt 8 tragen
- Nicht in die Augen, auf die Haut oder auf die Kleidung gelangen lassen.
- Flaschen mit Augenwasser sollten zur Verfügung stehen

### 7.2 Bedingungen zur sicheren Lagerung unter Berücksichtigung von Unverträglichkeiten

- Nur im Originalbehälter an einem kühlen, gut gelüfteten Ort, entfernt von Wasser aufbewahren (S3/9/14/49)
- Vor Frost schützen

### 7.3 Spezifische Endanwendung(en)

---

## 8 Begrenzung und Überwachung der Exposition/Persönliche Schutzausrüstungen

### 8.1 Überwachungs-Parameter

- 2-(butoxyethoxy)ethanol  
TLV (TWA) 68 mg/m<sup>3</sup> ( )

### 8.2 Begrenzung und Überwachung der Exposition

- Keine spezielle Entlüftung erforderlich, außer das Produkt wird gespritzt

#### Begrenzung und Überwachung der Exposition an Arbeitsplatz

- Kein Atemschutz erforderlich, außer Subjekt kommt mit Substanznebel in Berührung
- Geeignete Schutzkleider tragen, einschließlich Schutzbrille/Gesichtsschutz und Handschuhe (Kunststoff oder Gummi werden empfohlen)



Arbeitshandschuhe



Schutzbrille

Atemschutz

---

## 9 Physikalisch und chemische Eigenschaften

### 9.1 Angaben zu den grundlegenden physikalischen und chemischen Eigenschaften

- Geruch: Geruchlos
- Aussehen: Flüssigkeit, mischweiss, mit Wasser mischbar
- pH 8.5 - 9.0
- Siedepunkt >100 ° C bei 760 mm Hg
- Dichte 1,112 - 1,122 g/cm<sup>3</sup> bei 20 ° C

### 9.2 Sonstige Angaben

---

## 10 Stabilität und Reaktivität

### 10.1 Reaktivität

- Dieser Artikel gilt unter normalen Bedingungen als stabil

### 10.2 Chemische Stabilität

- Unter normalen Bedingungen relativ stabil

### 10.3 Möglichkeit gefährlicher Reaktionen

- Keine gefährlichen Reaktionen sind bekannt, wenn zum beabsichtigten Zweck verwendet

### 10.4 Bedingungen zu vermeiden

- Bei diesem Produkt sind keine besonderen Vorsichtmaßnahmen erforderlich

### 10.5 Unverträgliche Materialien

- Keine

### 10.6 Gefährliche Zersetzungsprodukte

- Keine gefährlichen Zersetzungsprodukte sind bekannt
-

## 11 Angaben zur Toxikologie

### 11.1 Angaben zu toxikologischen Wirkungen

- LD50 (oral, Ratte) >2000 mg/kg

#### Einatmung

- Verursacht Reizung

#### Kontakt mit der Haut

- Verlängerter Kontakt mit der Haut erzeugt Hautentfettung, die zu Reizung und in einzelnen Fällen zu Dermatitis führen kann
- Kann Reizung verursachen

#### Kontakt mit den Augen

- Verursacht Rötung und Reizung

#### Verschlucken

- Die Aufnahme von beträchtlichen Mengen kann Magen-/Darmstörungen verursachen
- 

## 12 Angaben zur Ökologie

### 12.1 Toxizität

- LC50 (Fische) (Trisodium hydroxyethyl ethylenediamine triacetate) >100 mg/l (96 hr)
- LC50 (Fische) (dipropionate) >100 mg/l (96 hr)
- LC50 (Fische) (2-(2-butoxyethoxy)ethanol) 2500 mg/l (96 hr)
- Dieses Produkt enthält keine Bestandteile, die von der EU als umweltgefährdend eingestuft wurden.

### 12.2 Persistenz und Abbaubarkeit

- Biodegradability. OECD-test. 28 days 20% Diethylhydroxylamine
- Biodegradability. OECD-test. 28 days 20% Diethylhydroxylamine
- Biodegradability. OECD-test. 28 days 20% Diethylhydroxylamine

### 12.3 Bioakkumulationspotenzial

- Keine Information verfügbar

### 12.4 Mobilität im Boden

- In Wasser komplett löslich

### 12.5 Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung

### 12.6 Andere schädliche Wirkungen

- Stellt geringe oder keine Gefahr für Gewässer dar
- 

## 13 Hinweise zur Entsorgung

### 13.1 Verfahren der Abfallbehandlung

- Nicht in die Kanalisation oder die Umwelt ableiten, an genehmigte Sondermüllsammelstelle abgeben
- Entsorgung muss in Übereinstimmung mit der örtlichen, regionalen oder nationalen Gesetzgebung erfolgen

#### Hinweise zur Beseitigung

- EU-Abfallkategorie: -
- 

## 14 Angaben zum Transport

### 14.1 UN-Nummer

- n/a

### 14.2 Richtiger Verladungsname

- n/a

### 14.3 Transportgefahrenklasse(n)

- n/a

### 14.4 Verpackungsgruppe

- n/a
-

## 14 Angaben zum Transport (....)

### 14.5 Umweltgefahren

- Nach den vorliegenden Daten zu schließen, ist diese Substanz nicht umweltschädlich

### 14.6 Besondere Vorsichtsmaßnahmen für den Verwender

- Für den Transport als nicht gefährlich klassifiziert

### 14.7 Massengutbeförderung gemäß Anhang II des MARPOL-Übereinkommens 73/78 und gemäß IBC-Code

- Nicht zutreffend

### Sonstige Angaben

---

## 15 Vorschriften

### 15.1 Vorschriften zur Sicherheit, Gesundheits- und Umweltschutz/spezifische Rechtsvorschriften für den Stoff oder das Gemisch

- This Safety Data Sheet has been prepared in accordance with article 31 and annex II in REACH and Directive 453/2010/EU.
- Regulations 1272/2008/EEC. Classification, labeling and packing of dangerous substances and preparations
- Council Directive 1999/45/EEC Classification, packing and labelling of dangerous preparations.
- Bezugnahme auf Die Richtlinie zu gefährlichen Substanzen (67/548/EEC)
- Composition information in accordance with Regulation (EC) No 648/2004 of the European Parliament and of the Council of 31 March 2004 on detergents:
  - Nonionic surfactants <5 %
  - Amphoteric surfactants <5 %
  - phosphonates <5%

### 15.2 Chemical Safety Assessment

NONE

---

## 16 Sonstige Angaben

Für R- und S-Sätze in diesem Sicherheitsdatenblatt verwendeter Text:- R36: Reizt die Augen; R41: Gefahr ernster Augenschäden.

Die zu diesem Produkt im Sicherheitsdatenblatt gelieferten Informationen wurden aufgrund des Wissens über die einzelnen Bestandteile erstellt.

Die hier genannten Daten basieren auf dem aktuellen Wissens- und Erfahrungsstand. In diesem Sicherheitsdatenblatt wird das Produkt in bezug auf die Sicherheitsanforderungen beschrieben. Dies stellt keine Gewährleistung der Eigenschaften des Produktes dar.

Die hier genannten Daten treffen nur zu, wenn das Produkt die entsprechende(n) Anwendung(en) findet. Das Produkt wird nicht als für andere Anwendungszwecke geeignet vertrieben. Eine abweichende Verwendung kann zu Gefahren führen, die in diesem Datenblatt nicht abgedeckt werden. Vor einem abweichenden Einsatz bitte Hersteller zu Rate ziehen.